POLISI A GWEITHDREFNAU DIOGELU

Plant

Mae diogelu yn gyfystyr ag amddiffyn iechyd, lles a hawliau dynol pobl, a’u galluogi i fyw yn rhydd o niwed, cam-drin ac esgeulustod (Comisiwn Ansawdd Gofal, 2014).

Mae Casnewydd Fyw yn cydnabod bod diogelu’n fater i bawb ac yn gyfrifoldeb i bawb, felly, waeth beth fo swydd gweithiwr, dylai fod yn gwbl ymwybodol o ba gamau y mae angen iddo eu cymryd pe bai’n nodi pryder am blentyn neu deulu y gall ddod i gysylltiad ag ef yn ystod ei ddiwrnod gwaith.

**Deddfwriaeth Berthnasol**

Mae’r polisi hwn yn unol â’r canlynol:

* Deddf Troseddau Rhywiol 2003
* Deddf Plant 2004
* Deddf Plant 1989; "Diogelu Plant: Cydweithio dan Ddeddf Plant 2004
* Gweithdrefnau Diogelu Cymru 2019 – Ar gael drwy'r wefan [(www.diogelu.cymru)](www.diogelu.cymru) ac ar app y gellir ei lawrlwytho.
* Deddf Diogelu Grwpiau Hyglwyf 2006
* Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014
* Deddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol (Cymru) 2015
* Canllaw "Gweithio gyda'n gilydd i ddiogelu pobl" Llywodraeth Cymru

Ar 1 Ebrill 2012, unodd y rhanbarth i greu Bwrdd Diogelu Plant De-ddwyrain Cymru (BDPDddC). Diben y Bwrdd yw cydlynu gwaith amlasiantaethol ar ddiogelu plant a sicrhau effeithiolrwydd y gwaith hwnnw o ran gwella canlyniadau i blant a phobl ifanc.

Er bod dau Fwrdd Diogelu ar wahân ar hyn o bryd, Bwrdd Diogelu Oedolion Gwent gyfan (BDOGg) a Bwrdd Diogelu Plant De-ddwyrain Cymru (BDPDddC), cynhyrchir y deunyddiau hyrwyddo a chynhelir y gweithgareddau codi ymwybyddiaeth dan frand Diogelu Gwent.

**Egwyddorion Allweddol**

Y Gwasanaethau Cymdeithasol a'r Heddlu sy'n parhau’n bennaf gyfrifol am ymchwilio i achosion posibl neu wirioneddol o gam-drin plentyn, ond mae nodi cam-drin a rhoi gwybod amdano’n fater ac yn gyfrifoldeb i bawb.

Ni ddisgwylir i staff fod yn arbenigwyr yn y maes hwn ac ni ddisgwylir iddynt gael eu hyfforddi i ddelio ag amddiffyn, nac i ymchwilio i bryderon eu hunain, fodd bynnag, mae angen i staff fod yn ymwybodol o'r agweddau allweddol canlynol:

* Mae cam-drin yn digwydd.
* Mae gan staff gyfrifoldeb i fod yn wyliadwrus ac yn ymwybodol o bryderon posibl.
* Dylai staff siarad â'u Rheolwr Llinell os oes ganddynt bryderon am blentyn a rhoi gwybod am y rhain fel y gellir cymryd camau priodol.
* Mae gan Casnewydd Fyw Swyddog Diogelu Arweiniol, sy'n gallu rhoi cyngor a chymorth yn ôl yr angen. Gellir cysylltu ag ef trwy ffonio 01633 233685.
* I roi gwybod am bryder, dylai staff gysylltu â Thîm Dyletswydd ac Asesu Gwasanaethau Cymdeithasol Cyngor Dinas Casnewydd ar 01633 656656 i gael cyngor neu i wneud atgyfeiriad. Os yw’r tu allan i oriau swyddfa arferol (8.30am- 5pm) cysylltwch â'r Gwasanaeth y Tu Allan i Oriau Brys ar 0800 328 4432.
* Mewn **argyfwng**, cysylltwch â’r Heddlu’n uniongyrchol ar 101 / 999.
* Nid oes angen caniatâd rhiant / teulu arnoch i wneud atgyfeiriad i'r Tîm Dyletswydd ac Asesu.

Gall fod yn demtasiwn peidio â dymuno cymryd rhan neu ofni'r canlyniadau ond cofiwch y gallai plentyn barhau i gael ei gam-drin drwy wneud dim. Os oes gennych bryderon, eich cyfrifoldeb chi yw rhannu'r pryderon hynny ond nid eich cyfrifoldeb chi yw ymchwilio i'r pryderon hynny drosoch eich hun.

Mae Casnewydd Fyw wedi mabwysiadu Gweithdrefnau Diogelu Cymru (2019). Mae'r gweithdrefnau hyn yn manylu ar y prosesau y cytunwyd arnynt y dylid eu dilyn er mwyn diogelu ac amddiffyn plant a phobl ifanc.

Gellir gweld gweithdrefnau a chanllawiau Diogelu Cymru ar-lein erbyn hyn [yma (Gofal Cymdeithasol Cymru - diogelu.cymru)](diogelu.cymru) ac ar app. Anogir pob aelod o staff i lawrlwytho'r app, fel bod ganddynt arweiniad a gwybodaeth wrth law.

Nid oes angen i staff wybod popeth sydd yn y gweithdrefnau, fodd bynnag, rhaid i chi fod yn ymwybodol o'ch dyletswyddau a'ch cyfrifoldebau i ymateb i bryderon a nodwyd ar gyfer plentyn a bod proses glir y dylid ei dilyn i roi gwybod am eich pryderon.

**Pwy sy’n blentyn?**

Unrhyw blentyn/person ifanc nad yw wedi troi’n 18 oed yw plentyn. Mae diogelu a hyrwyddo lles plant yn cynnwys y canlynol:

* Diogelu plant unigol rhag cael eu cam-drin a’u hesgeuluso;
* Atal amhariadau ar eu hiechyd neu eu datblygiad; a
* Sicrhau eu bod yn cael gofal diogel ac effeithiol i'w galluogi i gael y bywyd gorau posibl

**Beth yw cam-drin?**

Mae Gweithdrefnau Diogelu Cymru (2019) yn cydnabod y categorïau canlynol o gam-drin:

* **Cam-drin corfforol**
* **Cam-drin emosiynol/seicolegol**
* **Cam-drin rhywiol**
* **Esgeulustod**
* **Cam-drin ariannol**

Gall risg gan niwed gwirioneddol neu bosibl i blentyn neu berson ifanc ddeillio o:

* Gamfanteisio troseddol megis llinellau cyffuriau
* Camfanteisio’n rhywiol ar blant
* Radicaleiddio
* Anffurfio organau cenhedlu benywod
* Caethwasiaeth fodern

**Diogelu Pob Cwsmer**

Mae Casnewydd Fyw yn gweithio gyda sefydliadau i ddiogelu eu cwsmeriaid. Mae sefydliadau fel yr Heddlu, y Gwasanaeth Prawf a'r Gwasanaeth Carchardai’n cydweithio ag asiantaethau eraill i reoli'r risg a achosir gan droseddwyr treisgar a rhywiol sy'n byw yn y gymuned er mwyn amddiffyn y cyhoedd.

**Rolau a Chyfrifoldebau Staff**

Os yw gweithiwr yn gwybod, yn pryderu neu’n amau bod plentyn yn dioddef, wedi dioddef neu'n debygol o fod mewn perygl o niwed, ei gyfrifoldeb ef yw sicrhau ei fod yn rhannu ei bryderon gyda'i reolwr llinell/swyddog diogelu yn brydlon.

Mae'r camau gweithredu i'w cymryd gan gynnwys yr hyn y mae angen i weithwyr ei wybod, ffynonellau cyngor ac arbenigedd, y person y dylid cysylltu ag i gael cyngor o'r fath, ar y gweithdrefnau Diogelu Plant ac Oedolion mewn Perygl – Eich Cyfrifoldebau. Mae'r rhain wedi'u lleoli mewn ardaloedd staff ym mhob lleoliad Casnewydd Fyw.

Os bydd plentyn, unigolyn, rhiant, gofalwr, perthynas neu aelod o'r cyhoedd yn mynegi pryderon am les unigolyn i weithiwr, rhaid i'r gweithiwr hwnnw sicrhau ei fod yn derbyn y wybodaeth gan y person ac yn ei rhoi i'w Reolwr Llinell. Os rhoddir gwybod am ddigwyddiad neu bryder ar safle Casnewydd Fyw yna dylid rhoi gwybod i’r Swyddog Gweithrediadau Hamdden / y Rheolwr Ar Ddyletswydd / y Rheolwr Arweiniol ac, os yw'n briodol, bydd yn ymchwilio i'r pryder. Bydd y Swyddog Arweiniol yn trafod hyn gyda'r Swyddog Diogelu Arweiniol ac, os yw'n briodol, bydd yn atgyfeirio at y Tîm Dyletswydd ac Asesu.

Nodir yr ymddygiad a ddisgwylir gan bob gweithiwr yn y [**Cod Ymddygiad Gweithwyr**](http://stellentcons/stellent/groups/public/documents/web_text/cont709701.pdf).

**Person â Chyfrifoldeb dros Ddiogelu**

O fewn Casnewydd Fyw mae Swyddog Diogelu Arweiniol dynodedig. Mae'r person hwn yn gyfrifol am sicrhau bod y polisi a’r gweithdrefnau diogelu ar waith ac yn cael eu cyfleu i'r staff. Gellir cysylltu â'r Swyddog Diogelu Arweiniol ar 01633 233685 i gael cyngor a chymorth yn ôl yr angen.

**Cydnabod achosion posibl o gam-drin ac esgeulustod ac ymateb iddynt**

Eich cyfrifoldeb chi yw sicrhau bod y pryderon mewn perthynas â'r cam-drin honedig/y rhoddwyd gwybod amdano/posibl yn cael eu rhannu â'r asiantaethau statudol priodol mewn modd amserol a phriodol a'ch bod yn cysylltu â'r Gwasanaethau Cymdeithasol a/neu'r Heddlu ar unwaith mewn argyfwng.

Yn ogystal â'r Gwasanaethau Statudol, efallai y bydd angen rhoi gwybod i asiantaethau eraill am ymchwiliadau. Mae hyn yn arbennig o wir yn achos digwyddiadau sy'n digwydd mewn clybiau chwaraeon, lle byddai angen rhoi gwybod i’r Corff Llywodraethu Cenedlaethol. Efallai y bydd angen hefyd rhoi gwybod i’r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd am ymddygiad hyfforddwyr.

Mae ymchwil yn awgrymu bod plant ag anableddau yn fwy agored i niwed a’u bod felly mewn mwy o berygl o gael eu cam-drin neu eu hesgeuluso am nifer o resymau (e.e. diffyg sgiliau cyfathrebu gan ei gwneud yn anos i'r plentyn ddatgelu bod cam-drin yn digwydd).

Gall amheuon neu bryderon ynghylch achos posibl o gam-drin plentyn neu berson ifanc godi o nifer o amgylchiadau gan gynnwys;

* Anafiadau i blentyn
* Datgeliadau uniongyrchol i chi gan y plentyn, neu unigolyn arall
* Newid yn ymddangosiad corfforol neu ymddygiad y plentyn
* Arsylwi ymddygiad oedolyn tuag at y plentyn (e.e. diffyg cyfeillgarwch a llawer o feirniadaeth tuag at y plentyn; disgwyl pethau afrealistig gan y plentyn; ymddygiad ymosodol corfforol/geiriol tuag at y plentyn)
* Arddangos ymddygiad rhywiol nad yw'n briodol i oedran/datblygiad y plentyn
* Sylwadau i chi gan y plentyn neu ffrindiau’r plentyn neu berson arall

**Ymateb i ddatgeliad bod plentyn neu berson ifanc yn cael ei gam-drin**

Os bydd rhywun yn dweud wrth aelod o staff ei fod ef neu blentyn arall yn cael ei gam-drin:

* Arhoswch yn ddigyffro - dangoswch eich bod wedi clywed yr hyn y mae wedi'i ddweud a'ch bod yn cymryd ei honiad o ddifrif.
* Cefnogwch y plentyn i siarad ond peidiwch â gofyn cwestiynau arweiniol, peidiwch â thorri ar draws y plentyn a pheidiwch â gofyn iddo ailadrodd ei stori i bobl eraill.
* Peidiwch ag addo cadw cyfrinach - mae gennych gyfrifoldeb i roi gwybod am unrhyw bryderon ond eglurwch mai dim ond y bobl y mae angen iddynt wybod fydd yn cael gwybod.
* Eglurwch pa gamau y mae'n rhaid i chi eu cymryd mewn modd sy’n briodol i oedran y plentyn ac mewn ffordd y bydd y plentyn yn ei deall.
* Ysgrifennwch yr hyn a ddywedwyd wrthych gan geisio defnyddio'r union eiriau a ddefnyddiwyd lle bynnag y bo modd, nodwch hefyd yr amser a'r dyddiad ac a oedd unrhyw bobl eraill yn bresennol.
* PEIDIWCH ag wynebu’r camdriniwr honedig.
* Rhowch wybod i'ch rheolwr Llinell am eich pryderon cyn gynted â phosibl (yn sicr o fewn 24 awr) ac os ar y safle i’r Swyddog Gweithrediadau Hamdden, y Rheolwr Ar Ddyletswydd neu'r person diogelu dynodedig, bydd y person hwn yn gyfrifol am gwblhau atgyfeiriad i'r Tîm Dyletswydd ac Asesu Plant.

Pan roddwyd gwybod am y pryder, rôl y person diogelu dynodedig yw:  Derbyn a chofnodi gwybodaeth, Asesu'r wybodaeth yn briodol ac yn ofalus, Ymgynghori â'r Swyddog Diogelu Arweiniol / y Tîm Dyletswydd ac Asesu i drafod pryderon, Bod yn gyfrifol am gyflwyno atgyfeiriad i'r Tîm Dyletswydd ac Asesu a lle bo angen, yr Heddlu.

**Ymateb i honiadau o gam-drin yn erbyn aelod o staff neu weithiwr proffesiynol arall**

Lle nodir pryderon mewn perthynas ag unrhyw aelod o staff, rhaid i’r pryderon hynny gael eu cydnabod a rhaid ymateb iddynt yn briodol, gan gynnwys rhoi gwybod i asiantaethau partner fel cyrff llywodraethu cenedlaethol. Mae'n hanfodol yr ymchwilir yn gwbl gyfrinachol i amheuon/honiadau ynglŷn â'r aelod o staff gan alluogi gwybodaeth i gael ei rhannu'n rhydd ac yn llawn. Mae hefyd angen ystyried pa gamau y dylid eu cymryd mewn perthynas ag unrhyw gyswllt sydd gan y person dan amheuaeth ag unrhyw oedolyn arall sydd mewn perygl neu blentyn, gan gynnwys ei blant a'i deulu ei hun. Dylid rhoi gwybod i'ch rheolwr llinell am bryderon.

Os oes gennych bryderon neu os ydych yn teimlo nad yw'r pryderon ynglŷn â'r person dan amheuaeth honedig wedi'u rheoli neu eu hymchwilio'n briodol, yna gallwch hefyd gyfeirio eich pryderon at y sefydliadau canlynol;

Bwrdd Diogelu Plant De-ddwyrain Cymru